

EDINOST

Iskava vsak dan zjutraj, tudi ob nedeljah in praznikih. — Uredništvo: Ulica sv. Frančiška Asiškega št. 20, I. nadst. — Dopolni naj se pošilja mednarodni. — Nefranciskana pisma se ne sprejemajo, rokopisi se ne vračajo. — Izdajatelj in odgovorni urednik Stefan Godina. — Lastnik koncesije lista „Edinosti“. — Tisk tiskarne „Edinosti“, vpisane zadruge z omejenim poročkom, v Trstu, ulica sv. Frančiška Asiškega št. 20. — Telefon uredništva in uprave št. 11-57. — Naročnina znaša: Za celo leto K 31-20, pol leta K 15-60, tri mesece K 7-80, za nedeljsko izdajo za celo leto K 6-20, pol leta K 3-00.

Posamezne številke po 3 vin., zastavice 10 vin. Oglasi se računajo na milijone v širokosti ene kolone. Cene: oglasi trgovcev in obrtnikov po 80 vin. osmrtnice, zahvale, posilnice, vabila, oglasi denarnih zavodov po 80 vin. oglasi v letu št. do pet vrst K 20-; vsaka nadaljnjav vrsta K 2-; Manj oglasi po 6 vin. beseda, najmanj pa 60 vin. Oglase sprejema inšerati oddelček „Edinosti“. Naročnina in reklamacije se pošiljajo upravi lista. Plačilo se vključno in upravi „Edinosti“. Plača in toži se v Trstu. Uprava in inšerati oddelček se nahajata v ul. sv. Frančiška Asi. št. 20. Poštnehranični račun št. 841.652.

ZVEZNA ARMADNA POROČILA.

AVSTRIJSKO.

DUNAJ, 19. (Kor.) Uradno se razglasi:

Južno krilo armade feldmaršala Borojeviča je izvajalo v stalnem napredovanju nove uspehe. Prekop Foseita je bil na nekaterih točkah prekoračen. Italijani zastavljajo vse sile, da bi ovirali naše prodiranje. V ozkih krajih smo ujeli vojske številnih nakopičenih skupin. Srditi sovražni napadi, ki so se vršili posebno na obeh straneh proge Oderzo-Treviso z veliko žilavostjo, so se razbili ob težkih izgubah, deloma v našem ognju, deloma v bojih iz bližine.

Divizija gen. polk. nadvojvode Josipa so pri Sovili, na južnem vzhodu Montella prebile več italijanskih črt. Število ujetnikov se je zvišalo. Na gorski fronti so bile naše duc 15. t. m. osvojevali postojanke med Plavo in Brento in jugovzhodno Aslaga predmeti srditih navalov. Sovražnik ljubiti velikim žrtvam ni mogel nikjer napredovati.

Tudi na Dosso Alto so napadali Italijani vedno zmanj.

Na tiroolski zapadni fronti topovski boj. Načelnik generalnega štaba.

NEMSKO.

BEROLIN, 19. (Kor.) Veliki glavni stan javlja:

Zapadno bojišče. — Armada kraljeviča Rupprehta: Žilavno proizvedovalno delovanje pehote. Delni napadi sovražnika v gozdu Nieppe in severovzhodno Bethuna so bili odbili. Topovski boj je ožvil v malo odsekih. — Armada nemškega cesarjeviča: Jugozapadno Domiersa se je zgodaj zjutraj napad francoskih polkov v severovzhodnem delu gozda Villers Cottereta izjavilo. Tokom dneva večkrat ponovljeni napad je potisnil našo srednjo črto vzhodno Montgoberta nekoliko nazaj v notranjost gozda. V odseku Clichon, severozapadno Chateau Thierry je izvršil napad več sovražnih stotnij. Bile so odbite od naših srednjih oddelkov. Artiljerija in minovrke so močno obstreljevale sovražne naprave pri Reimsu. Ujeti smo okoli 50 mož.

Včeraj je bilo sestreljenih 23 sovražnih letal in 3 privezani baloni. Stotnik Berthold je izvajal svojo 35. poročnik Vellens 22. letasko zmago.

BEROLIN, 19. (Kor.) Večerno poročilo:

V Plaudirju in v ozemlju med Scarpo in Sommo je na raznih točkah odzivel topovski boj. Sovražni sunki so se izjavili ob težkih izgubah. Naša artiljerija je z vidnim uspehom pobijala sovražne baterije in obstreljevala uspešno prometne točke sovražnika. Munijsko skladišče v Montcourtu je vsled obstreljevanja zletelo v zrak. Železniške naprave v Amiensu so bile obstreljevane z najtežimi topovi.

Prvi generalni kvartirništer pl. Ludendorff.

SOVRAZNA URADNA POROČILA.

Italijansko poročilo.

18. junija. — Srditost bitke je na gorski fronti nekoliko poneshala, ob Plavi pa večeraj se narastala. Tretja armada je krepki sunk sovražnika vzdrla z običajno hrabrostjo. Nasproti Maserade in Candolu so bili ponovni poizkusi sovražnika, da bi zopet prekoračil reko, krvavo odbiti. Od Fossalte do Capo Sile je bil boj divil in brez prestanka. Strahoviti sovražni napadi so se menjali z našimi protinapadi. Priprave za krepko napredovanje so bile vsled našega odpora izjavljene in zadržane z našo protiofenzivo. Boj se je končal šele pozno v noč. Hrabre čete armade so bile teško preizkušene, toda nasprotnik majhne globočine ozemlja ni mogel razširiti. 1550 ujetnikov je ostalo v naših rokah. Letalci so bili neumorno delavni in so kljub plohe posegali z uspehom v boj. Na severnem obronku Montella smo vzdržali postojanke do Case Serene. Popoldne je izvršil sovražnik s severozapadnega dela Monte Sferra dva napada proti jugozapadu in jugovzhodu. Prvi napad je bil gladko ustavljen vzhodno točke 2791, severovzhodno Gianere, drugi neposredno južno proge San Mauro-Sant Andrea. V ozemlju Grapne smo odbili sovražne delne napade in izvršili uspešne sunkove. Ujeti smo okoli 100 mož. V dolni Brente in vzhodno doline Frenzelle so bili sovražni sunki zadržani. Na južnem delu asiške planote so izrgale naše čete sovražniku Pizzo Reazza in višine jugovzhodno Sassa in ujele pri tem sto mož. Naši oddelki in francoski kontingenti so napadali krepko in osvojili višino Costalunga in priveli več ujetnikov. Številne nadaljevalne ujetnike so dalje zapadno privlele angleške čete. Zadržanje naših čet in onih zaveznikov v bitki je čudovito. Od Stillskega sedla do morja je razumel vsak, da sovražnik nikakor ne sme prediti.

Angloška državna vojna konferenca.

LONDON, 18. (Kor.) Odgovarjaje na poklonitveno ad. so državne vojne konference, na kateri so bili zastopani vsi prekmorski dominijoni in indijski narod, je kralj Jurij izjavil: Konferenca se sestaja ob razmerah, katerih resnost je brez pri-

mere. Ona je jasen dokaz edinstva države v sklepu, da hoče braniti skupne pravice in svobodine človeštva. Kralj bo sledil posvetovanjem konference z velikim zanimanjem. Zaupa, da bo dovedla ta konferenca se do ožjega združenja vseh delov države v skupnem sklepu, da treba premagati skupnega sovražnika, da se izgradi za bodoče prostelja, enotnejša in močnejša država.

Novi poveljniki balkanskih armad entente.

PARIZ, 18. (Kor.) General Franchet d'Esperey je bil na mesto generala Guillaumata imenovan za vrhovnega poveljnika orijentske armade.

Trgovinska pogodba med Švedsko in entente.

STOCKHOLM, 19. (Kor.) Od decembra 1917 so se vršila med Švedsko na eni in Anglijo, Francijo, Italijo in Združenimi državami na drugi strani pogajanja glede trgovinske pogodbe. Pogajanja so se končala sedaj s tem, da so se zavezniški zavezali, da bodo za Švedsko olajšali dovažanje nujnih potrebščin v zadovoljivi množini, zlasti dovažanje žita, krmil, premoga, olja, gumija, bombaževine, predvsa, solitra, fosfatov, žvepla in drugih snovi. V kompenzacijo dode zavazniki za določeno 400.000 ton švedskih ladij na posodo, od teh 200.000 za vožnje po nevarnih pasovih, dalje zagotovilo izvajanja rude iz Švedske in zagotovilo, da se na Švedsko pripelje blago ne bo izvažalo iz dežele.

ZNIZANJE KRUSNEGA ODMERKA NA DUNAJU.

Poudariti izgradi v mesu. Zahteve delavskega sveta.

DUNAJ, 18. (Kor.) Korespondenca Wilhelm poroča: Povodno odredbe glede zmanjšanja krušnega odmerka, ki stoji jutri v veljavo, je prišlo v posameznih okrajih, posebno s strani medijih ljudi, do izjaved na ulicah: ustavljeni so tramvajske vozove, pobijali šipe na istih in po tovarniških poslopih in napadali vozove s kruhom. Policijsko ravnanje svari zato nujno prebivalstvo pred takimi izjavedi in motenju javnega reda in miru in izjavlja, da je pripravljena poseči tudi po najstrožjih sredstvih.

DUNAJ, 19. (Kor.) Na večerajšnji občinski seji je predlagal župan dr. Weisskirchner depeshe, ki jih je postal v stvari zmanjšanja krušne količine generalu Ludendorffu, grofu Hartlingu, bavarskemu ministrskemu predsedniku in ogrskemu ministru za prehrano, kakor tudi odklanjujoče odgovore, ki so došli na pisma.

DUNAJ, 19. (Kor.) Z ozirom na znižanje krušnega odmerka je dunajski delavski svet pozno zvečer sklenil, da zahteva obnovitev krušnega odmerka in dokler to ni mogoče, nadomestilo za kruh. Dalje se zahteva zvišanje mezd, kakor tudi olajšanje dela, skrajšanje delovnega časa in omejitve nočnega dela. Dalje ugotavlja delavski svet, da je bistveno in trajno izboljšanje prehranjevalnih razmer, dokler traja vojna, nemogoče. Ne da bi podcenjeval velike ovire, ki ovirajo v sedanjem trenutku vsa mirovna stremiljenja, ugotavlja delavski svet, da je bilo na prva znamenja pričajočega se preobrata v sovražnih deželah odgovorjeno z nemške oficijozne sirani na način, ki nikakor ne more ojačiti mirovne volje v sovražnih deželah. Delavski svet zahteva zato, da mora biti avstro-ogrski vlada ne samo pripravljena, da prične vsk trenutek pogajanja za splošen mir na podlagi brez aneksij in odškodnin in ustanovitve lige narodov, ampak da naj se tudi izjavi, da hoče sama čimprej povabiti vlade sovražnih dežel na mirovna pogajanja na tej podlagi. Delavski svet zahteva dalje takojšnje sklicanje parlamenta in naglašja, da naj v interesu preskrbe živil železničarji in prometni delavci opuste vse, kar bi zamoglo motiti promet in pridelovanje živil. Delavski svet pozivlja končno delavstvo, naj bo mirno in se izogiba spopadov na ulicah.

IZ UKRAJINE.

KIJEV, 19. (Kor.) Avstro-ogrski in nemški poslanik sta podpisala danes skupno z ukrajinskim ministrskim predsednikom pogodbo glede ustanovitve ukrajinskega prehranjevalnega sveta.

BOLGARSKA KABINETNA KRIZA.

SOFIJA, 18. (Kor.) Vodja demokratične stranke Malinov, ki ga je združena opozicija, razven doktrinarne socialiste, določila za svoje kandidat za ministrsko predsedništvo, je pričel danes pogajanja z drugimi strankami parlamentarne opozicije, da si zagotovijo njihovo podporo in da sestavi koalicijsko ministrstvo. Domneva se splošno, da se bodo končala ta pogajanja zadovoljivo in da bo novi kabinet sestavljen že v kratkem.

Nadvojvoda Maks lahko ranjen.

BOCEN, 19. (Kor.) Oddelki skupine nadvojvode Maksa so, kakor znano, zavzeli dne 15. t. m. tudi Dosso Alto. Pri tej priliki je doletela nadvojvoda nezgoda. Zasledoval je razvoj boja z neke postrojane postojanke, ko se je neposredno v bližini razpočila sovražna granata. Nadvojvoda je zadobil vsled zračnega pritiska bolesten defekt

— Ravnal sem bom po tvojem nasvetu, ljubli oče, kakor da mi zaukažeš.

— Zaukažeš! Bože moj, ne izgovarjaj te grde besede.

— Torej vas bom poslušal kakor očeta.

— Še ljubše mi je, če me poslušas kakor prijatelja.

— To bo lahko.

— Želim, da se obrneš vedno name, če se ti izprazni možgani, nikdar pa na druge.

— To vama obljubim.

— Želim, da se daš po najboljših učiteljih poučevati v plesu, borjenju in jahanju.

— Storim tako.

— Žeb namreč slabih družeb, možskih družeb namreč. Ženske so nam vedno enakovredne, pa naj so izbrane iz salona ali pa pobrane z ulice.

— Ne skrbite.

— Kmalu te predstavim v naših krogih; sprejmejo te zelo prijazno, kajti povem jim skrivnostno pripoved o tebi, ki mora ustanoviti tvojo srečo.

— Pripoved?

— Da, raznesel bom govorico, da si nezakonik sin nekega vladajočega kneza, ki te pozneje prizna in ki te je povelj men. Imenoval ne bom nobenega imena, toda svojo pripoved bom ognil s tako prozorno tenčico, da bo lahko ugibati skozi njo, ki pa bo vendar toliko gosta, da ne bo mogoče pričakovati določnega zanikanja.

— To je imenitna misel.

— Kaj ne? Sicer bi pa bilo dobro, če bi izpremenil ime, da ne bi opozorili nase ljudi, ki so te poznali prej. Imenit se n. pr. Raphael.

— Prav rad.

— Dobro! Tudi bilo, če bi si pridil kak naslov.

— Kakšen?

— Karsihodi? grof, vikont... Ali ti ugaja vi-komt?

— Zelo.

— Torej vikont. Vikont Raphael se čuje prav lepo. Naroči si take posestnice.

— Takoj jutri.

— S krono v levem kotu.

— Da, da.

v ušesu. Nadvojvoda izvršuje dalje svoje po-veljstvo.

Še „Lavoratore“ in Jugoslavija.

Ne bom trdil, da je Lavoratore v svoji polemiki proti meni nepošten, niti v zadnjem članku v številki od 18. t. m., s katerim pobija moje izjave v Edinosti od pretekle nedelje. Smem pa trditi, da je hitro skočil s tira, po katerem bi imela teoretično polemika tudi po Lavoratorovih besedah, ki so zvenele kakor obljuba: »pripravljeni smo zmirom razpravljati o svojih stvarih tudi z nasprotniki, tembolj če se vodi resna in trezna polemika, brez osebnosti in čenč«. Seveda je bila skušnjava prevelika: kdo ne bi na Lavoratorovem mestu popadel z vsjo razpoložljivo duhovitostjo neprevidnega nasprotnika, ki uvaša v polemiko točne definicije, točno razlikovanje izrazov, ali, kakor pravi Lavoratore, filologijo? Saj je, — če je zadnji Lavoratorov članek vzgled spretnega polemiziranja, — ravno v tem ves čar, vsa umetnost duhovite polemike, da se nasprotnikom besedam daje drug pomen, nego jim ga sam nasprotnik daje, da se pobija, kar se mu je podtaknilo, in da se ne odgovarja na ono, kar je rekel v resnici.

Na vsak način sem eno že dosegel: da Lavoratore ne objavlja več prevodov mojih člankov. Casti, biti ponatisnen v predahli najbolj razširjenega tržaškega italijanskega dnevnika, nisem znal ceniti toliko, da ne bi povedal odkrito, da tudi za Lavoratorovega prevajalca velja stari »traduttori e traditori« (prevajalci — izdajalci). Verjamem, da je očitane netočnosti postalo Lavoratoru nadežno in da se mu on zato neče dalje izpostavljati. A ravno zato, ker so sedaj njegovi bralci, kolikor ne znajo slovenski in ne čitajo Edinosti, navezani samo še na posnemanje mojih misli iz Lavoratorovih odgovorov, mi je še težje zatajiti očiček, ki mi sili v pero. Jaz sem za vsakega, ki zna slovenski, jasno dokazal, da sem tam, kjer sem rabil besedo »kompromis«, mislil kompromis, in kjer sem rabil besedo »sporazum«, mislil sporazum, in sem ravnatko jasno dokazal, če je dokazala sploh treba bilo, da sporazum ni isto kakor kompromis in da torej odklanjanje kompromisa o Trstu ni še odklanjanje sporazuma z Italijani, vsakekar ne s tisto posledico, radi katere je Lavoratore poglavlje ves vršil in sploh izgovarjal vsi polemiki s člankom »Cominciamo bene« v št. od 7. t. m., ko je očital: »da vse glede Trsta proti Trstu, izjavlja tako slovenski nacionalizem, da je pripravljen se zateči tudi k nasilju, tudi k užiganju, tudi k izsiljevanju proti Italijanom«.

Lavoratore pa se norčuje iz »filologije«, — vsak šušmar zna to, in dela to tem rajši, čim bolj se beseda »kompromis« prestavlja italijanski »accord« (sporazum). Torej ravno narobe kot sem zahteval v resnici. Seveda je Lavoratore samo do sleden: saj je sploh prežl v mojih izjavah, podanih na zborovanju 30. pret. m., vse, kar bi nasprotovalo njegovi teoriji — o našem požrešnem, nasilnem, imperialističnem nacionalizmu, ko sem n. pr., po v tej točki dosti točni Edinosti, rekel: »V tej slovenski uri pa tudi poudarjamo, da smo se vedno zavedali resnosti vprašanja o skupnem življenju z drugimi narodi, da se nismo nikdar dali voditi po slepem šovinizmu in da ni resnica, kar nam očitajo Italijani, da bi jim bilo kedaj grozilo, da jih hočemo pometati v morje. (Zaplenjeno). Saj smo vendar narod, ki postavljamo ves svoj up v samodoločbo, v sporazum med narodi, ne pa v spletke diplomatov. Tak narod vendar ne more biti nevaren sosedom! To bi lahko spoznali tudi naši Italijani. Če mi zahtevamo Trst za Jugoslavijo, ne zahtevamo tega iz sovraštva do Italijanov, ne zato, da bi jih izrinili od tod itd.«

Ko bi bil Lavoratore imel pred očmi tudi samo netočen prevod »stegega dela« mojeg govora, ki je v gornjem citatu označen kot zaplenjen, bi bil še bolj spoznal, radi katere nevarnosti ne samo želimo sporazuma, nego ga tudi smatramo za neobhodno potrebno, če naj obojini ne doleti tragikomčna usoda tistih, ki so se pripravili za medvedovo kožo. Vendar za točno razumevanje mojih misli je moralo lojalnemu nasprotniku zadostovati tudi samo to, kar je cenzura pustila na svitlo, da, tudi samo to, kar je prevajalčeva spretnost pustila in — dala razumeti iz poročila Edinosti.

Če se je v to polemiko vplela »filologija«, mislim, da je temu sicer prvi vzrok zares v različnosti jezikov, ki se v njih vodi z ene in druge strani, a bližji povod v Lavoratorovi — netočnosti. In rad bi takoj odložil pero in se ognil daljnjemu prerakanju s takšnim nasprotnikom, ki se lahko zanaša na po sebi samem, tako, kakor je njemu prav, poskrbljeno poučenost svojih čitateljev, če ne bi navzoča razprava ne imela važnejše svrhe nego prepričevanje Lavoratorovega urednika. Ta razprava naj bi pomenjala pričetek javnega razgovora med Italijani in Jugoslavi v Avstriji in zato se ne sme pretrgati.

*) Se kratka »filologična« opazka. Lavoratore mi očita, da hočem razlikovati — jaz sem pisal slovenski — med navadno in pretežno večino. »Maggioranza« je po njegovem vendar »prevalenza numerica«, ergo med prevalenco in maggioranza ni nobene razlike. Lavoratore ve, da je v mestnih volitvah okrajih v Italijanskem Trstu prišlo do ožjih volitev med Italijani in Slovenci, ve, da so v okoliškem okraju zmagali narodni Slovenci proti združenim Italijanom in socialistom, ve, ko bi se v Trstu uvedla za občinske volitve, enaka volilna pravica na podlagi proporcionalnega sistema, da bi slovensko zastopništvo daleč presežalo tretjino vsake občinskega sveta, — in vendar neče razumeti razlike med navadno in pretežno večino! Z njegovega stališča, ko se namreč hoče ogniti določnemu odgovoru na vprašanje o državni meji med Jugoslavijo in Nejugoslavijo, je to sicer zelo udobno, vendar pa za objektivno sodbo o logičnosti in odkritostnosti njegovega razlaganja tudi zelo pomembno.

Razne politične vesti.

Dogovor s Srbijo glede vojnih ujetnikov. Vojno ministrstvo sporoča, da se je zadnje dni podpisal v Bernu dogovor s Srbijo o vojnih ujetnikih in interniranih civilnih osebah. Najvažnejše točke tega dogovora so: 1. Na podlagi dogovora se odpuste v domovino: z ene strani vsi naši častniki, častniški aspiranti in enaki, ki so bili po srbski armadi ujeti pred januarjem leta 1916. ter se nahajajo v Italiji, na Francoskem ali kje drugje; z druge strani pa vsi srbski častniki, častniški elevi in vse vojaške osebe enakega čina, ki se nahajajo v Avstro-Ogrski. Če bi razlika med našimi in srbskimi gažisti, ki naj bi se na tak način odpravili v domovino, znašala nad 100, bi ta presek ostal interniran v Švici; z ene strani vsi naši podčastniki in moštvo, ujeti po srbski ar-

Predno zaključim*) tale, recimo te, filologični, in seve radi tega strašno dolgačasni del polemike, poudarjam samo še enkrat, da jaz govorim in pišem tako dobro in tako jasno, kakor mi dopušča skromne sposobnosti, in da zato niti ne zamerim preveč Lavoratoru, niti njegovemu prevajalcu niti njegovemu uredniku, ker eden ne zna dobro slovenski in ker je drugemu vsak slovenski narodnjak že lahožer, da sta me napak tolačila in napak prikazala Lavoratorovim čitateljem. Tudi po prejetih pojasnilih smeta se zmirom smatrati, da se radi zastrupljenja z nacionalističnimi glijavicami, proti svojemu notranjemu čustvovanju in prepričanju, vedno nagibam k nevarnosti take hipne italoobse steklosti, ki je pred njo Lavoratore svaril italijansko javnost in neizkušeno jugoslovansko socialistično »mladino«. A nasprotnik, ki hoče veljati za poštenega, ne bi smel podtkati na podlagi dokazano netočnih in napačnih podatkov, da vedoma skušam sedaj popraviti in unakniti, kar sem bajje preveč povedal na zborovanju 30. pret. m., še okoražen od Prage, — kjer žalibog nisem bil. Ah, gospod urednik Lavoratora, iz svoje osebne skušnje kot poročevalec svojega lista mi lahko potrdite, da se je v gotovih debatah v občinskem svetu tržaškem vse prej na čisto drugih kot na slovenskih klopeh kazala spretnost ekvilibrista med priznavanjem in nepriznavanjem, med pokazovanjem in umikanjem rožičkov in — med nacionalizmom in internacionalizmom. Pustite torej svoje duhovite primere o plezanju po zrcalih, o predenju pajčevin, in kar je tem podobnih gotovo še mnogo v Vaši zalogi, rajši na razpolago Pittomu, Tumli, Tuntariju, Puecherju in Golobu, da se bodo lahko med sabo obmetavali z njimi, ko bi v medsebojnih polemikah o nacionalizmu in internacionalizmu prišli iz — ekvilibrista.

Zakaj pisari Lavoratore o komplotih v Narodnem domu za Jugoslavijo s priklopitvijo Trsta in vse Primorske, o komplotih v Pragi za Češko z vtelesenjem skoraj starih milijonov Nemcev? — Naše zahteve bodo neutemeljene in krivične, kolikor mu drago, ali o komplotiranju, o talnih, zavratnih pripravah za nasilno izpolnitev teh težejih pač ne more biti govora. Ali naj dam prostora sumu, da je Lavoratoru in morda še komu drugemu, na katerega se on hoče ozirati, ta razprava ne ljuba in da bi rad s smešenjem in zafrkacijami odvrnil pozornost od glavnega vprašanja? Odkritega razpravljajmo želimo. To bo v korist oboja strankama in v tel spoznavi naj bi Lavoratore končno vsaj za to polemiko pustil na stran tisto predvojno frazeologijo, za katero sem jaz, kakor me je poučil, brez potrebe iskal olajševalnih okolnosti med drugim v precedencah njegovih urednikov, katerih osebne in poklicne časti se v ostalem, kakor je samo ob sebi umevno, nikakor nisem hotel dotakniti.

V bistvu mi Lavoratore pravi: Italijani hočemo biti politično svobodni, nečemo pripadati Jugoslaviji, meja med nami naj teče tako, da bo v Jugoslaviji, kar je po prebivalstvu izključno ali prevladno(?) jugoslovansko, izven nje, kar je izključno ali prevladno(?) italijansko, Trst naj zato ostane Italijanom, seve kot svobodna luka odprta vsem narodom in vsem legitimnim gospodarskim stremiljenjem, manjšinam naj se zajame miren ekonomični in kulturni razvoj. Kakor se vidi, Lavoratore noče priznati, da je njegov ključ za odmejitve Italijanskega in jugoslov. teritorija nezadosten, in je zatorej vse moje prizadevanje za določen odgovor glede medsebojne meje brezvsešno. Predno se lotim vprašanja z druge strani, bi pa vendar še vprašal Lavoratora, ali se strinja s trditvijo v članku »Praga e i popoli oppressi« (Lavoratoru od 18. t. m.) dr. Edmunda Puecherja, da bi namreč bilo nacionalistično postopanje, ki bi se moralo obsojati in ne bi se moglo spraviti v sklad s socialističnimi načeli, če bi Jugoslavi želeli priklopiti svoji državi ozemlja, ki so jezikovno italijanska in bi bila, po dr. Edmundu Puecherju, na pr. Trst, Furlanska obal od Tržača doli (? menja proti zapadu), in zapadna Istrska obal. Ali je to morda tisti minimum, ki se zahteva za »Nejugoslavijo« in ki bi služil kolikortoliko za določitev mej, ki se priznavajo Jugoslaviji od italijanske strani?

Dr. Josip Wulan.

*) Se kratka »filologična« opazka. Lavoratore mi očita, da hočem razlikovati — jaz sem pisal slovenski — med navadno in pretežno večino. »Maggioranza« je po njegovem vendar »prevalenza numerica«, ergo med prevalenco in maggioranza ni nobene razlike. Lavoratore ve, da je v mestnih volitvah okrajih v Italijanskem Trstu prišlo do ožjih volitev med Italijani in Slovenci, ve, da so v okoliškem okraju zmagali narodni Slovenci proti združenim Italijanom in socialistom, ve, ko bi se v Trstu uvedla za občinske volitve, enaka volilna pravica na podlagi proporcionalnega sistema, da bi slovensko zastopništvo daleč presežalo tretjino vsake občinskega sveta, — in vendar neče razumeti razlike med navadno in pretežno večino! Z njegovega stališča, ko se namreč hoče ogniti določnemu odgovoru na vprašanje o državni meji med Jugoslavijo in Nejugoslavijo, je to sicer zelo udobno, vendar pa za objektivno sodbo o logičnosti in odkritostnosti njegovega razlaganja tudi zelo pomembno.

Razne politične vesti.

Dogovor s Srbijo glede vojnih ujetnikov. Vojno ministrstvo sporoča, da se je zadnje dni podpisal v Bernu dogovor s Srbijo o vojnih ujetnikih in interniranih civilnih osebah. Najvažnejše točke tega dogovora so: 1. Na podlagi dogovora se odpuste v domovino: z ene strani vsi naši častniki, častniški aspiranti in enaki, ki so bili po srbski armadi ujeti pred januarjem leta 1916. ter se nahajajo v Italiji, na Francoskem ali kje drugje; z druge strani pa vsi srbski častniki, častniški elevi in vse vojaške osebe enakega čina, ki se nahajajo v Avstro-Ogrski. Če bi razlika med našimi in srbskimi gažisti, ki naj bi se na tak način odpravili v domovino, znašala nad 100, bi ta presek ostal interniran v Švici; z ene strani vsi naši podčastniki in moštvo, ujeti po srbski ar-

madi pred januarjem mesecem leta 1916; z druge strani pa enako število v avstro-ogrskem vojnem ujetništvu se nahajajočega srbskega podčastništva in moštva; c) sanitetske osebe, ki pripadajo eni obeh strank in je zadržuje druga. 2. Poleg tega se na obeh straneh odpuste v domovino brez ozira na šaržo in število vsi ranjeni in bolni vojni ujetniki, kateri so zaradi ranitev ali bolezni za vedno ali za čas enega leta nesposobni za vsako vojaško službo. Ta dogovor stopi najpozneje 15. julija t. l. v veljavo.

Aprovizacijske stvari.

PREKAJENA SVINJINA.

Od danes, četrta, 20. t. m., dalje se bo preka-jena svinjina prodajala po 30 K kilograma namesto po 38 K.

RIBE.

Do srede, 19. t. m., opoldne so se oddale ribe na 24.375 izkaznic, veljavnih za 79.537 odmerkov. Danes ostane na vrsti odrezek I. do št. 45.000.

Prodaja kuriva.

Ogije, 50 kg na rumene izkaznice.

Razdeljevanje 20. junija 1918.

Sv. Vid: št. 501—1500 (ob. 13) ul. Lazzaretto vecchio, 82 vin. za kg. — Staro mesto: št. 401—500 (ob. 12) ul. Corte 4, 82 vin. za kg. — Novo mesto: št. 1801—2126 (ob. 12) ul. S. Anastazio 9, 82 vin. za kg. — Stara mitnica: št. 801—1600 (ob. 12) ul. Madonnaia 39, št. 1601—1700 (ob. 12) ul. Alfieri 15, 82 vin. za kg. — Nova mitnica: št. 1001—1700 (ob. 13) ul. Scussa 1, št. 1701—2400 (ob. 13) ul. Amalia 13. — Sv. Jakob: št. 1—100 (ob. 16) ul. S. Marco 16, št. 101—300 (ob. 16) ul. Risorta 17, 82 vin. za kg. — Rojan: št. 1—150 (ob. 9) ul. Borojevič 32, 82 vin. za kg. — Greta: št. 1—152 (ob. 8) Greta 127, 82 vin. za kg. — Rocol: št. 151—350 (ob. 7) ul. Settefontane 32, 82 vin. za kg.

Premog, 20 kg na modre izkaznice.

Sv. Jakob: št. 1—150 (ob. 49) ul. S. Marco 16, št. 151—250 (ob. 49) ul. Guardia 9, 166 za 10 kg.

Kok, 10 kg na modre izkaznice.

Staro mesto: št. 271—390 (ob. 38) ul. Capitelli 14, št. 1—100 (ob. 39) ul. Corte 4, št. 101—150 (ob. 39) ul. Altana 10, 270 za 10 kg. — Sv. Jakob: št. 251—370 (ob. 49) ul. Guardia 9, št. 371—480 (ob. 49) ul. Risorta 17, 270 za 10 kg.

Kurivo za industrijo.

točimo solzo slovesa na Tvojo gomilo in posadimo nanjo rdečih rož vroče prijateljske in domovinske ljubezni. Zbogom, Dušan!

† Dušan Cotič. Slovenski narod je plačal zopet drag krvni davek. Ne bojišči je padel Dušan Cotič, eden izmed onih dobrih Sokolov, na katere je gledal narod s ponosom in najboljšim upom, in prav upravičenim upom. Kajti marljivost, zanesljivost in pripravljenost za vsako žrtve pri delu, ki je je doprinala z vso nesebičnostjo in prepričanjem, so bile njegove lepe lastnosti — dragocene, katere izgubo mora občudovati ne samo Sokol, temveč ves narod; saj je bil Dušan tako zdrav in svež cvet na narodnem drevesu, kakor jih je malo. Stal je med najboljšimi telovadnimi močmi, bil član vadikeškega zbora Sokola v Trstu in vdan Sokolu z vso dušo. Prepričan brat je bil in človek zdravega značaja. V dobi njegovega najboljšega razvijanja pa ga je vzelo vojaštvo. Toda ostal je zvest idealom Sokola in svojega naroda. Služil je zavedajoč se svoje dolžnosti; slana ni zamorila njegove plemenitosti. Dobro se je zavedal, da čaka nanj narod z dela polnimi rokami; ko smo se pa že veselili njegove povrnitve v našo sredo, je izbruhnila vojna. In tako moramo izvedeti danes, da se po sedemletni službi ne vrne več. Toda, ne izbrisemo ga iz svojih zapisnikov — samo njegovo ime podčrtujemo. Izgubo čutimo in razumemo, zato njegovo ime ne bo zastonj podčrtano.

Poročilo. V nedeljo se je poročila gdnica Vera Ponikvar, slovenska mestna vrtnarica, z g. dr. Josipom Kernevom. Gospodična Vera je bila vsikdar in povsod pripravljena za narodno delo, izvrstna deklamovalka in igralka, bila je glavna opora pri raznih prireditvah pri Sv. Ivanu, kakor tudi v mestu samem. Dal Bog novoporočencema obilo sreče, da bi narodnjaka delala, kakor dosedaj, za svoj narod tudi odslej.

Laški manifesti. Nemški časopisi so poročali, da so laški letalci spustili na Ljubljano in po okolici jugoslovanske manifeste, sestavljene v hrvaškem jeziku in podpisane po dru. Trumbiću. Oseba, ki je imela priložnost videti eden tak manifest, nam poroča, da je jezik tega manifesta tak, da je jasno za vsakogar na prvi pogled, da ga ni sestavil dr. Trumbić, ali sploh kak Jugoslovane. Že pravopis izdaja tuja: meša se ekavsko in ijekavsko narčje; ime Kulmadžić je pisano z laškim pravopisom (Kulmadžić). A tudi slovnične napake se tam nahajajo n. pr. »jače i cvrče (tisk: pogrešek za čvrče) kao (mesto: nego) danas; »stoje nam na razpoloženju«. Ta pogrešek in sledeči čudni stavci: »i po jednome od njih i ovaj manifest šaljem vama«, kaže na laškega sestavitelja. Kar je pa najzanimivejša, je rečna vsebina tega manifesta. Govori o nekem sporazumu, ne da bi niti z eno besedico povedal, v čem obstoji. In vendar, če naj se Slovenci zanimajo za tak sporazum, bi se bilo moralo povedati, kako so se gospoda sporazumeli glede našega Primorja z Gorico in Trstom vred! Ali so v tem oziru ugodili irendentističnim aspiracijam? Ali mislijo, da se bodo Slovenci navduševali za sporazum, ki izroča Italiji krasno, soško dolino, solčno Gorico in — Trst, ki je za Slovence vprašanje življenja ali smrti, za sporazum, ki obsoja najmanj 500.000 Slovencev in Hrvatov na narodno in gospodarsko smrt? Očitno so laški sestavitelji tega manifesta hoteli le varati naše ljudstvo z bajko nekega sporazuma, o katerem pa seveda niso znali nič določenega povedati. Sicer navajajo tudi »fakti« in sicer okolnosti, da sedi bajke nekaj naših ljudi, v nekaterih rimskih odborih in da baje z našimi ujetniki dobro postopajo. In to naj bo dokaz za sklenjeni sporazum! Kako v ostalem postopajo ravno z našimi ujetniki, se vidi lahko iz pisma in iz pripovedi tistih ujetnikov, ki se jim je posrečilo priti nazaj v domovino. Manifest je navadna vojna zvijača, po kateri se naše ljudstvo ni dalo prelesti.

Samodoločba ali samodoločba narodov. Če se ravnamo po drugih jezikih, potem sploh ne more biti dvoma o tem, da se pravilno more rabiti samo prva oblika, »samodoločba«. Nemški se namreč pravi »Selbstbestimmung«, italijanski pa »autodeterminazione«, a »bestimmen« in »determinare« se prestavlja slovenski »določati«, ne »določiti«. Ampak tudi po smislu, po pojmovni vsebini bi morala odgovarjati samo prva oblika. Odlučuje se namreč med raznimi, vsaj v mislih že danini rešitvami, kakor se n. pr. pravi: »določil sem se, ostati doma, ali iti v gledišče, za ali proti, in podobno. Odlučuje se pa n. pr. vsebina kakšne pogodbe, program kakšne prireditve, načrt kakšne stavbe, z določanjem se uvaja nov red, nova oblika, nova snov. Zato bo tudi pojmovno bolj prav, odklanjati zgolj samodoločbo narodov, pravico narodov. Samodoločba pravica jim namreč ne daje samo izbire med eno ali drugo državno obliko, nego jim daje pravico, po svoji volji določiti svojo usodo, dajati ji tisto vsebino, katero sami hočejo.

Žalostno — na resnično. V Trstu živi nad 70.000 Slovencev. Pa greš in hočeš kupiti slovensko knjigo. Ne dobiš je. Imate Albrechte: Mysteria Dolorosa? — Nimamo. — Potem pa prošim Can-karjeve: Podobe iz sanj. — Nimamo. — No, pa dajte Zupančičev prevod: Tri povesti. — Tudi nimamo. — Eh, uraga, imate pač Izidorja Can-karja prevod: Vraga umirajo? — Ne — tudi nimamo. — Če že ne s knjigami nič, pa prošim Dolinarjevo skupino umetniških razglednic. Res — tudi nimamo. — Eh, pa Tratinikovo zbirko dajte, ono veliko, novejšo z Gradnikovimi verzli. — Je tudi nimamo. — Pa imate svitčnike in papir? — Da, to imamo. Torej to imamo v Trstu. Po vse drugo moramo pisati v Ljubljano in čakati več dni preden dojde pošta tja in nazaj. Sodim, da imamo dve slovenski(?) knjigarni v Trstu. Ali se motim? — K — ova.

Kaj naj na poročemo pri nas? V ponedeljek so na Dunaju imeli posvetovanje načelniki strank v dunajskem občinskem svetu, kjer se je povedalo, da je Nemčija zaostala z dobavo dnevne količine moke, tako da je sedaj že na dolgu 200 vagonov moke. Odnosale so se nujne brzokajne nemške armadnemu vodstvu in merodajnim uradam v Berlinu, a nemška vlada doslej še ni odgovorila o kaki odposlatvi moke in žita. Zadnje dni se je vprašanje prehrane posebno poostroilo v Pragi, v Galiciji in Brnu. Vlada je bila tako postavljena pred alternativo, da ali Dunaj dalje oskrbuje s polnim krušnim odmerkom, ali pa ga skrči za polovico in prehrane porabi za pokrajine. Vlada se je odločila za drugo. Župan je izjavil, da ne more prevzeti odgovornosti za vzdrževanje miru in reda. Po županu zahtevano vplivanje na Ogrsko, da naj pomaga Avstriji, se je označilo za brezuspešno, ker bo Ogrska s porabo zadnjih rezerv komaj vzdržala do nove žetve. Tako poročila z Dunaja. Torej dunajski župan ne pre-

vzame odgovornosti za vzdrževanje miru in reda, če se skrči krušni odmerki na Dunaju, zato, da ne bodo popolnoma stradali drugi. Kaj naj pa poročimo potem mi v Trstu, ki dobivamo komaj po 10 dkg kruha na dan, in sicer kruha, ki ni niti več podoben kruhu in se nam je poleg tega še celo tedenski odmerki koruzne moke kot nadomestka za kruh skrčili za ¼ kg? Kaj bi rekli Dunajčanje, če bi dobivali namesto kruha polento in bi se jim še celo ta skrčila za več kot eno tretjino? Če smo dobili ta teden po eno osminko prosene in ječmeneve kaše, ni to nikakršen nadomestek za skrčeni odmerki koruzne moke, ker smo prejšnje tedne poleg polnega odmerka nadomestka za kruh dobili tudi še posebej po ¼ kg koruzne moke ali te ali one kaše. Na Dunaju grozi župan z nemirno in neredom, mi v Trstu pa smo hvaležni, da sploh kaj dobimo, da, celo za to smo hvaležni, da smemo kupovati črnejše po 6 K kilogram, dasiravno jih je toliko da gnijo in smo za to dobroti dolžni hvaležnost prav tistim dunajskim prokupcem, ki so črnejše, ki so bile po K 1'40, s svojim medsebojnim konkurenčnim bojem podražili tako, da jih moramo sedaj plačevati po takih cenah. Naj se le Dunajčanje, ki še niso do- slej trpeli pomankanja, nauče po tržaško stradati, jim tudi ne bo škodovalo. Privoščili bi jim še nekoliko onih bomb in granat, ki smo jih občutili mi; morda bi potem še lažje protestirali. Naj le tudi oni okusijo nekoliko sladkosti vojne.

Poziv. Med Ljubljano in St. Petrom na Krasu so neznani zlikovci vdrl v železniški voz in oropali mnogo dragocenih reči, ki so bile lastnina cerkve v Nabežini. Pokradli so veliko mašnih srajc in cerkvenega perila, kakih 25 kg sveč, sedem najboljših mašnih plaščev, pluvijal, dalmati- ke in drugo. Kaj začno pač z mašnimi plašči? Ako kedo opazi kako sled, je prijazno naprosen, da na- znani to duhovnemu uradu v Nabežini.

Podružnica »Zveze Jugoslovanskih železničar- jeva«, Sv. Peter na Krasu vabi vse člane in članice na ustanovni občni zbor, ki se vrši dne 23. t. m. ob 6 uri popoldne v prostorih g. Frana Geržina v Sv. Petru na Krasu.

Prekodoželni telefonski promet. Prekodoželni, v času majhnega prometa (ob delavnikih od 7 ure pop. do 9 ure jutraj, ob nedeljah in praznikih od 1 ure popoldne naprej) dopušteni telefonski promet s Trstom, Spodnjo Štajersko, Koroško, Kranjsko in Tirolsko je dovoljen odslej ob nedeljah in praznikih tudi med dopoldanskimi uradnimi urami telefonskih uradov.

In zopet lep zgod. 8½ letna Ljubomira Borlak je hotela zopet pomagati, da se kmalu ustanovi šentvidska šola: med prijateljicami je nabralo ljubo dete 6 K za »šentvidske otročice, da bodo imeli slovensko šolo«. To je lepo.

In še eden. Tudi mali Milan Zadnik ni hotel za- ostati za drugimi dobrodelnimi otroci ter je zbral za šentvidsko šolo 31 K. Milan! Ko bo ne- koč na šentvidskem griču stalo novo šolsko po- slopje, boš lahko ponosno dejal: tudi jaz sem po- magal zgraditi novi dom.

Vojaški pogreb. V tukašnji garnizijski bolnici št. 9 je 18. t. m. ob 9 zvečer umrl črnovojnik-pe- šec 97. pešpolka Martin Hrvat, rojen leta 1888. v Ricmanjih. Pogreb se bo vršil 21. t. m. ob 8 jutraj iz omenjene bolnišnice na tukašnje vo- jaško pokopališče.

Pevska vaja zbora Gl. M. se vrši danes ob 6½ v Gl. M. Prosi se polnoštevilne udeležbe. Me- šani zbor sodeluje pri prireditvi za otroški vrtec v Barkovljah in sicer že v nedeljo. Pevovodja. Iz Sentjakobskega okraja. Pred vojno smo imeli mi Sentjakobčani svojo godbo. Godbo bo tudi še v spominu »Godbeno društvo N. D. O.« Bila je godba, sestavljena iz samih delavcev, ali znali smo ceniti njeno vrednost. V Trstu in po Sloven- skem sploh je bilo zelo malo enakih. Vžle temu smo morali prekiniti ravno v cvetu svojega raz- voja, trdno prepričani, da po svetovni vojni pri- čnemo napredovati s podvojenimi močmi. Tedaj se je res zbralo nekaj ostalih ter domov povrnji- ših članov, ki hočejo pričeti seveda z manjšim številom. Tudi mi Sentjakobčani moramo se po- kazati vredne slovenske narodnosti, ter onemogo- čiti nam škodoželjno konkurenco drugih tržaških godb. To pokažemo stem, da si ustanovimo, ozi- roma oživimo zopet svojo godbo. Vabimo vse one člane, ki so že sodelovali pri godbi, a tudi druge, ki imajo veselje do godbe, na važen sestanek, ki se bo vršil v soboto dne 22. t. m. ob 8h zvečer v gostilni »Jadrano«, blizu cerkve Sv. Jakoba.

Mestna zastavljalnica. V petek, 21. t. m., se bo- do dopoldne in popoldne prodajali na javni dražbi razni dragoceni predmeti, obleka in perilo, za- stavljeni na zastavne listke serije 142.

Književnost in umetnost.

Kr. hr. zagrebško deželno gledališče. Snovna predstav »Nikola Šubić Zrinski« je uspeha jako dobro. Vsi uprizaritelji in tudi drugo osebje je doseglo pri občinstvu najboljši uspeh. Gledališče je bilo polno.

Večeras u 8 sati točno prva predstava Verdi- jeva remek-djela »Rigoletto«, sa g. Markom Vuškovićem u naslovnoj ulozi. Ostale glavne uloge pjevaju gđe. Ada Sari, Marta Pospisil-Ivanova, te g. Rijavec, Pisarević, Križaj i Binčiki. Ope- rom ravna Mo. Baranović. — Sutra u petak čet- vrtja predstava Puccinijevе opere »Tosca«, koja je do sada bila davana tu puta pred dubkom punim gledalištem. U naslovnoj ulozi gđica Ogródzka. Scarpia g. Primožič, Cavaradossi g. Jastrževski. — U nedjelju popodne u 3 sata iz- vadjati će se uz snižene cijene Zajčeva popularna opera Nikola Šubić Zrinski da se dade prigode i okolici grada Trsta da prisustvuje izvedbi te naše eminentno narodne opere. Predbilježbe u »Camerino del Teatro« Piazza della Borsa 11.

DAROVIL

— Za Sokola v Trstu v počastitev spomina pad- lega brata Dušana Cotiča, so darovali M. Perhav- čeva, Boris Furlan in Miroslav Ambrožič 15' — K. Denar hrani uprava.

— V počastitev spomina na tirolski fronti padlega g. Dušana Cotiča, sina glavnega urednika »Edinosti«, g. Maksa Cotiča, daruje uredniško in upravno osebje »Edinosti« Sokolu v Trstu K 50' — Denar hrani uprava.

— V isti namen darujeta g. dr. Edvard Slavik K 50' — in dr. Josip Wilfan K 50' — Sokolu v Trstu. Denar hrani uprava.

— Za šentvidsko šolo so nadalje darovali: (Po pomoti izostalo): Anto Bogdanovič 20 K, Ana Si- mončič najdeni 2 K, Terezija Zobec nabrala 4 K, Ljubomira Borlak nabrala 6 K, Skupaj 32 K, ki jih hrani tajnik.

+

Strti neopisne žalosti naznanjamo, da je naš sin, oziroma brat

Dušan Cotič

dne 10. t. m., zadet od sovražne granate, na tirolskem bojišču izgubil svoje mlado, nadbudno slovensko živ- ljenje.

MAKSO COTIČ, oče. KATINKA COTIČ, mati.
Cirila in Milena, sestre.

UREDNIŠTVO IN UPRAVNO OSOBE „EDINOSTI“

naznanja, da je njegov ljubi prijatelj, sin glaynega urednika „Edinosti“

Dušan Cotič

preminul na tirolskem bojišču kot žrtev vojnega vi- harja.

Dragemu prijatelju večni spomin!

Občni zbor delničarjev ladjedelnice »Austria- werft«. Na glavnem občnem zboru delničarjev ladjedelnice Austriawerft, ki se je vršil včeraj na Dunaju pod predsedstvom Nj. E. talnega svetnika dr. Artura Krupp, odobril se je enoglasno račun- ski zaključek za leto 1917, ter se je sklenilo izpla- čati po odbitkih in vključenju od ostalega dobič- ka proti odrezku 1. julija 1918 dividendo K 75' — za preferenčne delnice, oziroma K 150' — za ustanovne delnice. Dividenda se bo izplačala po- četši z dnem 20. t. m. pri c. kr. priv. avstr. kre- ditnem zavodu za trgovino in obrt na Dunaju. Kakor tudi pri tržaški podružnici, sedaj na Du- naju in v Trstu. Sprejel se je tudi predlog uprav- noga sveta, da se nakaže »Podpornemu skladu za uradnike« K 150.000 in »Podpornemu skladu za delavce« tudi K 150.000. Izvoljeni so bili v upravni svet gospodje Alfred cav. de Escher in Rihard Pollak, pregledovalci Karl Labor in baron Peter Morpurgo kakor tudi namestnik Artur Wiesend. Podjetje se skrbno pripravlja, da bo zamoglo pri- četi glavno in najpotrebnejšo nalogo novega eko- nomičnega življenja t. i. povišati število ladij avstrijske trgovske mornarice. Prej ko se vr- nejo k domači pomorski industriji vsi njeni in- ženirji, uradniki, pazniki in delavci, ki se naha- jajo sedaj v vojakih, tem lažje se bo izvršila ta težka naloga.

Mestna zastavljalnica v Trstu (Civico monte di pietà) daje predume na vrednostne papirje, ka- kor n. pr. obveznice, državna in občinska poso- jila, efektivne loterije itd. s 6% letnimi obrestmi. Sprejema v prostovoljno prodajo na javni dražbi vsakovrstne vrednostne in brezvrednostne pre- dmete, ne da bi se isti zastavili, in v navadno shrambo vrednostne papirje po zmernih odškod- ninah.

Češko Budjevička Restavracija (Bosá- kova uzorna češka gostilna v Trstu) se nahaja v ul. G. Galatiji (zaraven glavne pošte.) Slovenska postrežba in slovenski jedilni listi.

MALI OGLASI

se računajo po 6 stot. besedo. — Masno tiskane besede se računajo enkrat več. — Najmanjša pristojbina znaša 60 stotink.

Prodaj lepo vezano masivno poročno sobo. Redner, ulica Valdirivo 22, I. 2336

Prodaj se 50 kg modre galice za škropljenje trst. Pisemna ponudbe pod »Galica« na Ins. odd. Edinosti. 2334

Iščejo se zidarji za Tržič (Monfalcone). Hrana in stanovanje se dobi v tovarni. 2325

Ropulna posoda in petrolejke se prod. Benque, borzni trg št. 11. III. n. 2223

Verige za vodnjak se prodajo. Ulica Giorgio Vasari št. 1. Skladišče Pellizzaro. 2332

Zdraviljenje krvi z Rod Lefecture (sirup koncentriranega Salsaparilla vulgo ekstrakt). Najboljši in najuspešnejši pripomoček za čiščenje krvi. Lekarna Codermatz, ul. Riborgo 17. 1180

Kreozot (Sirup kondenziranega mleka) naj- boljši pripomoček proti kroničnemu kataru in boleznim dihalnih organov. Izdeluje le- karna Codermatz, Trst, Ulica Riborgo 17. 1311

Prodaj se anelina za barvanje blaga: 1 paket 60 via. Ulica Giorgio Vasari št. 1. Skladišče Sluga. 2331

Kupujem vreče, vrvi, kovine, pletene odeje itd. Ulica Giorgio Vasari št. 1. — Skladišče Pellizzaro. 2330

Izurnjena šivilja izdeluje in popravlja ženske obleke po najzmernejših cenah. Naj- večja eleganca. Sprejmejo se deklice proti mese- čni, Steindler, ul. Zovenzoni št. 5. D 28

Avtorizovani operator kurjih očes sprejema od 1-4 in od 7-8 pop. v no- deljah od 9-2. Borzni trg 7, II. Zubin. 2249

Higijeničen kvas (Ostkarjev prašek) za slastičice, pripravljen brez amonijaka ter po istem načinu kakor v normalnem času, se dobiva v lekarni Jeroniti, Piazza Caser- na št. 6. D 17

Za 30 dek kruha dnevno, kaj dobim? Ponudbe na Ins. odd. Edinosti pod »Kruh«. B 17

Pristni buhač, vosek za parkete v skat- ljah; praški za barvanje blaga; kolonjska voda, fotografiralni predmeti, krtače, metle, parfumi, zobna krema itd. v veliki izbiri v mirodilnici Cilia, Trst, Via delle Poste 6. D 31

Kupujem vreče, kovine, vrvi in rabljeno po- hištvo. Degrossi ul. S. Caterina 8. 2311

Fotograf Anton Jerič postuje v svojem ateljeju v Trstu, Via delle Poste št. 10. 40

Gospodično, ki bi imela res veselje do knji- garne in k temu primerno izo- brazbo, posebno poslušanje slovenske literature, sprejme takoj knjigarna J. Štoka, Trst, ul. Molino piccolo 10. 2309

„Liquore Godina“ (proti nevralgiji, rev- matizmu, skrinai in protini) se prodaja v vseh lekarnah. D 16

Naravne mineralne vode se dobijo v veliki izbiri v mirodilnici Cilia, ulica de le Poste 6. D 30

V ulici Pondares št. 2 (vogal Barriera vecchia) kupuje se: Vreče do K 7.— vsako. Pletene odeje do K 15.— kg. Cunje po 80 vin. kg. V. CESANA.

ZOBOZDRAVNIK Dr. J. Čermák v Trstu, ulica Poste vecchie 12 vogal ulice delle Poste. Izdiranje zobov brez bo- lečin. — Plombiranje. — UMETNI ZOBJE

FRATELLI AVANZO Trst, ulica S. Spiridione št. 1 (Nasproti Hotel Volpich).



Bogata izbira foto- grafičnih apar- atov in objektivov Zeiss, Goetz, Voigt- lander itd. Foto- grafične potrebi- ne najboljših to- varn. Razvijanje plošč in kopiranje. — Cene nizke.

JADRANSKA BANKA Trst, Via Cassa di Risparmio 5 (Lastno poslople)

Kapital in rezerva K 23.500.000.—

FILIALKE: Dunaj Tegethofstrasse 7-9 Dubrovnik, Kotor, Ljubljana, Metković, Opuzen, Split, Šibenik, Zadar.

VLOGE NA KNJIŽICE 3 1/2%

od dneva vloge do dneva vzdiga. Rentni davok plačuje banka svojega. Obrestovanje vlog na tekočem in žiroračunu po dogovoru. — Akreditiv čeki in nakaznice na vsa tu- in inozemska tržišča

KUPEJE IN PRODAJA: vrednostne papirje roste, obligacije, zastavna pisma, prioritetne delnice, srečke, valute devize, promese itd. Daje PREDUJME na vrednostne papirje in blago ležeče v javnih skladiščih, SAE DEPOSITS PROMISE. — Prodaja srečke razreda lote- rije. Zavarovanje vsakovrstnih papirjev proti kurzni izgubi, revizija zbiranja srečk i. t. d. brezplašno. Stavni kredit, rembour kredit. Borzna naročila. — Inkaso.

MENJALNICA. — ESKOMPT MENTO

Telefon: 1463, 1793 in 2076.

Uradne ure: od 9 do 1 popoldne

Brzjavi: JADRANSKA.

Modni salon — bivše —

CLORINDE TAVOLATO

v Trstu ulica Pozzo del mare št. 1

(za trgov Fran Josip I.)

Nov dohod plaščev, volne- nih in svilnenih oblek, hišnih halj, modercev i. t. d. i. t. d.

SIGORIN uniči čudovito hitro stenice.

Vzorec, steklenice . . . K 4.

Večja steklenice . . . K 16.

Brizgalnica K 2.

Vsa naročila je nasloviti na

Lekarno k „Nadi“, „Zur Hoffnung“

št. 14, Pécs Ogrsko.

Kabaret-Varietè MAXIM

Trst - Via Stadion 10 - Trst

Odprt od 8' zvečer naprej

Ustopnina K 2